Arabako Foru Aldundia
Diputación Foral de Álava
www.araba.eus

ETXEKO HEGAZTIEI BURUZKO INFORMAZIO OHARRA

NOTA INFORMATIVA SOBRE AVES DE AUTOCONSUMO

Hegazti-haztegiak antolatzeko oinarrizko arauak ezartzen dituen uztailaren 27ko 637/2021 Errege Dekretua indarrean sartu zenean, **nahitaezkoa bihurtu da hegaztien etxeko autokontsumorako eskortak erregistratzea.** Erregistro hori funtsezkoa da hegaztien osasun-kudeaketarako.

Horretarako, autokontsumorako ustiategien titularrak behartuta daude aurretiazko jakinarazpen bat egitera, autokontsumorako jarduera hori Abeltzaintzako Ustiategien Erregistro Orokorrean (REGA) inskriba dadin.

Autokontsumorako etxeko hegaztitzat hartzen da oiloak, indioilarrak, pintadak, ahateak, antzarak, usoak, galeperrak, faisaiak edo eperrak gatibu edukitzea, ez merkaturatzeko, ez arrautzak, ez haragia, ez horietatik eratorritako produkturik.

Altan emateko eskabidea bete eta sinatu ondoren, honako bide hauen bidez bidal daiteke:

- AFAren Erregistro Orokorra.
- Oca (Eskualdeko Nekazaritza Bulegoa) ohiko ordutegian.
- AFAko Abeltzaintza Zerbitzua (Arabako Foru Aldundia kalea 13, 1. Vitoria-Gasteiz)
- Servicioganaderia@araba.eus helbidera.

Horri buruzko zalantzarik izanez gero, Abeltzaintza Zerbitzuarekin harremanetan jar zaitezkete servicioganaderia@araba.eus helbidera idatziz edo 945181818 telefonora deituz.

La entrada en vigor del Real Decreto 637/2021, de 27 de julio, por el que se establecen las normas básicas de ordenación de las granjas avícolas hizo también **obligatorio el registro de los corrales domésticos de aves para autoconsumo**. Este registro es fundamental para la gestión sanitaria de las aves.

Para ello, los titulares de las explotaciones de autoconsumo están obligados a efectuar una comunicación previa para que esta actividad de autoconsumo sea inscrita en el Registro General de Explotaciones Ganaderas (REGA).

Se considera ave de corral para autoconsumo la tenencia en cautividad de gallinas, pavos, pintadas, patos, ocas, palomas, codornices, faisanes o perdices no destinados a su comercialización, ni sus huevos, ni su carne, ni ningún producto que se derive de ellos.

Una vez cumplimentada la solicitud de alta y firmada puede ser remitida por los siguientes conductos:

- Registro General de la DFA.
- OCA (Oficina Comarcal Agraria) en horario habitual.
- Servicio de Ganadería de la DFA (c/ Diputación Foral de Álava nº 13, 1º. Vitoria-Gasteiz)
- A la dirección servicioganaderia@araba.eus

En caso de tener cualquier duda al respecto pueden contactar con el Servicio de Ganadería escribiendo a servicioganaderia@araba.eus o llamando al 945181818.

Vitoria-Gasteiz 2022eko azaroaren 15a / Vitoria-Gasteiz 15 de noviembre de 2022

Koldo Gotzon Pérez Markinez
Abeltzantza Zerbitzuburua

Arabako Foru Aldundia
Diputación Foral de Álava
www.araba.eus

Autokontsumorako hegazti ustiategi alta eskabidea berezia
Solicitud especial de alta de explotación avicola de autoconsumo

A141

Nekazaritza Saila **Departamento de Agricultura** Abeltzaintza Zerbitzua Servicio de Ganadería

Nekazaritza ustiategiaren zk. ■ Nº explotación agraria	**Abeltzain zk.** ■ Nº de ganadero/a

TITULARRAREN DATUAK ■ DATOS DE LA PERSONA TITULAR

Izen-abizenak ■ Nombre y apellidos		
NAN / IFZ ■ DNI / NIF	**Telefonoak** ■ Teléfonos	
Helbidea ■ Domicilio		
Herria ■ Localidad		**P. K.** ■ C. P.
Posta elektronikoa ■ Correo electrónico		

USTIATEGIAREN DATUAK ■ DATOS DE LA EXPLOTACIÓN

Koordenatuak ■ Coordenadas	**UTM - X:**	**Y:**

ESPEZIEA ESPECIE	**Haragitarako animalia kopurua** Número de animales para carne	**Arrautzetarako animalia kopurua** Número de animales para Huevo
Oiloak-Oilaskoak ■ Gallinas - Pollos		
Indioilarrak ■ Pavos		
Pintadak ■ Pintadas		
Ahateak ■ Patos		
Antzarak ■ Ocas		
Galeperrak ■ Codornices		
Usoak ■ Palomas		
Faisaiak ■ Faisanes		
Eperrak ■ Perdices		

Hazkuntza mota ■ Forma de cría	**Itxita** ■ Cerrado ☐	**Zabalik** ■ Abierto ☐	**Mistoa** ■ Mixto ☐

Eskatzailea ■ Solicitante

Tokia eta data ■ Lugar y fecha

"**Lege oharra:** Datu Pertsonalak Babesteko Lege Organikoan xedatutakoa betetzeko, Arabako Foru Aldundiak jakinarazten dizu inprimaki honetan adierazi wdizkiguzun datu pertsonalak ABELTZAINTZA ERROLDA izeneko fitxategi mistoaren zati direla. Fitxategi hori erakunde honen titulartasunekoa da, eta helburua du honako gai hauekin loturaren bat duten pertsona fisiko, juridiko, erakunde, elkarte eta komunitate guztiak identifikatzea: Arabako nekazaritza eta abeltzaintza sektorea; lehenengo sektoreko dirulaguntzen kudeaketa; lurren jabeen erregistroa eta nekazaritza ustiategien titularren erregistroa, eta Arabako Foru Aldundiarekin duten erakunde harremana; izurriteak kontrolatzea eta desagerraraztea; kalte ordainak; estatistikak egitea. Datu horiek ez zaizkie beste pertsona batzuei jakinaraziko, legeak baimendutako kasuetatik landa. Abenduaren 5eko 3/2018 Lege Organikoak onartutako irispide, ezerezte, zuzentze edo tratamenduari aurka egiteko eskubideak egikaritzeari buruzko kontsulta edo iruzkin pertsonalik egin nahi bada, Arabako Foru Aldundiaren Erregistroaren Bulegora jo beharko da: Probintzia plaza, 5, 01001 Gasteiz, Araba".

"**Aviso Legal:** En cumplimiento de lo dispuesto en la LOPD, la DFA le informa de que los datos personales que Vd. nos proporciona a través del presente formulario, forman parte del fichero mixto: CENSO GANADERO titularidad de esta entidad para la Identificación de todas las personas físicas, jurídicas, entidades, asociaciones y comunidades que mantengan alguna relación con el sector agrícola y ganadero de Álava, gestión de subvenciones del sector primario, el registro de propietarios de terrenos y registro de titulares de explotaciones agrarias y relación institucional que mantienen con Diputación Foral de Álava, control, erradicación de plagas, indemnizaciones y realizar estadísticas. Estos datos no serán comunicados a terceras personas fuera de los supuestos habilitados legalmente. Cualquier consulta o comentario personal relativos al ejercicio de derechos de acceso, cancelación, rectificación u oposición que reconoce la Ley Orgánica 3/2018, de 5 de diciembre, deberá remitirse a la dirección de la Oficina de Registro de la Diputación Foral de Álava, Plaza de la Provincia,5, CP 01001 Vitoria-Gasteiz (Álava)".

RE. 22/095

MEDIDAS GENERALES DE HIGIENE FRENTE A LA INFLUENZA AVIAR DIRIGIDAS AL PERSONAL DE EXPLOTACIONES AVÍCOLAS

MEDIDAS PARA EVITAR LA PROPAGACIÓN DE LA INFLUENZA AVIAR Y PARA GARANTIZAR LA SALUD DE LAS PERSONAS EN CONTACTO CON AVES

araba foru aldundia diputación foral
Bizkaia foru aldundia diputación foral
Gipuzkoako Foru Aldundia Diputación Foral de Gipuzkoa
elika
NEIKER MEMBER OF BASQUE RESEARCH & TECHNOLOGY ALLIANCE
EUSKO JAURLARITZA GOBIERNO VASCO

¿QUÉ ES LA INFLUENZA AVIAR?

Es una **enfermedad infecciosa que afecta a las aves, originada por un virus de alta patogenicidad que se extiende rápidamente causando su muerte.** Está incluida en la lista de enfermedades de notificación obligatoria de la UE.

¿CUÁLES SON LOS SÍNTOMAS EN AVES DOMÉSTICAS?

- **Comportamiento anormal:** descoordinación, pérdida de equilibrio, reclinación, falta de respuesta, temblor de cabeza y cuerpo, caída de las alas y/o arrastre de las patas, torsión de la cabeza y del cuello.
- **Debilidad o marcha vacilante**
- **Pérdida de apetito y cambios en el consumo de agua,** aumento generalmente.
- **Dificultad respiratoria:** respiración bucal, tos, estornudos, gorgoteo o traqueteo.
- **Gran disminución de la producción de huevos o producción de huevos de cáscara blanda.**
- **Crestas y barbas azules e hinchadas,** con hemorragia en las puntas.
- **Diarrea y Fiebre.**
- **Muertes súbitas masivas** (puede alcanzar el 100%).

¿CÓMO SE TRANSMITE ENTRE ANIMALES?

- **Por contacto directo con secreciones de aves infectadas, especialmente heces, roedores o aves silvestres portadoras del virus.**
- **A través de pienso, agua, equipo y ropa contaminadas.**
- **Consumo de pienso y agua contaminados.**
- **Los huevos contaminados, que pueden infectar a los pollitos en la planta de incubación.**

¿SE TRANSMITE A LAS PERSONAS?

La posibilidad de que el ser humano se infecte por la influenza aviar es muy rara, pero se han observado algunos casos de contagio al ser humano en el Sudeste Asiático, tras un contacto directo estrecho y continuado con las aves infectadas, principalmente por vía aerógena.

MEDIDAS DE CONTROL A IMPLANTAR

- Minimización de la entrada de personas a la explotación, así como del número de personas que manipulen aves.
- Evitar la visita y el contacto con aves de otras explotaciones.
- **Minimizar el riesgo de contacto de las aves de corral con aves silvestres.** Ubicar los comederos y bebederos en el interior de las instalaciones.
- Mantener limpio el entorno de la granja, evitar la presencia de pájaros y roedores y vallado para evitar la entrada de fauna silvesterre.
- Separar las aves de corral de otras especies animales.
- **Adoptar medidas higiénicas básicas,** sobre todo después de manipular aves, fundamentalmente el lavado de manos con jabones desinfectantes.
- Utilización de agua potable para el consumo de las aves.

¿QUÉ HACER ANTE LA DETECCIÓN DE ANOMALÍAS O AVES MUERTAS?

Cuando se observe una mortalidad superior al 20% en 24 horas, se comunicará la situación a su profesional veterinario de campo, que en caso de sospecha de la enfermedad, comunicará inmediatamente la situación al Servicio de Ganadería de la Diputación Foral correspondiente:

ARABA: 945 181818
BIZKAIA: 94 4066821
GIPUZKOA: 943 112987

HEGAZTI USTIATEGIETAKO LANGILEEK

HEGAZTI GRIPEAREN

ONDORIOZ HARTU BEHARREKO HIGIENE NEURRI OROKORRAK

HEGAZTI GRIPEAREN HEDAPENA SAIHESTEKO ETA HEGAZTIEKIN HARREMANETAN DAUDEN PERTSONEN OSASUNA BERMATZEKO NEURRIAK

araba foru aldundia diputación foral · Bizkaia foru aldundia diputación foral · Gipuzkoako Foru Aldundia Diputación Foral de Gipuzkoa · elika · NEIKER · Eusko Jaurlaritza Gobierno Vasco

ZER DA HEGAZTI GRIPEA?

Hegaztiei erasaten dien **gaixotasun infekziotsua** da, patogenotasun altuko birus batek eragiten du, oso azkar hedatzen da eta **hegaztiak akabatu egiten ditu**. EBn nahitaez aitortu beharreko gaixotasunen zerrendan dago.

ZER SINTOMA DITU ETXEKO HEGAZTIETAN?

- **Ezohiko jokabidea:** deskoordinazioa, oreka galdu, makurtu, erantzunik ez, buruko eta gorputzeko dardara, hegoak erori eta/edo hankak arrastaka, burua eta lepoa okertu.
- **Ahultasuna edo oinez ibiltzeko zailtasuna.**
- **Jateko gogorik ez eta uraren kontsumoan aldaketak**, gehienetan hazi egiten da kontsumoa.
- **Arnasa hartzeko zailtasunak:** ahotik hartu arnasa, eztula, doministikuak, borborra edo traketeoa.
- **Arrautza askoz gutxiago errun** edo azal biguneko arrautzak errun.
- **Gandor eta gingil urdinak eta puztuak**, puntetan hemorragiekin.
- **Beherakoa eta sukarra.**
- **Bat-bateko heriotza masiboak** (batzuetan % 100era irits daiteke).

NOLA TRANSMITITZEN DA ANIMALIEN ARTEAN?

- **Infektatutako hegaztien sekrezioekin harreman zuzena, bereziki gorozkiekin, birusa duten karraskariak edo basa-hegaztiak.**
- **Pentsua, ura, ekipamendua eta arropa kutsatuta.**
- **Kutsatutako pentsua eta ura kontsumitu.**
- **Kutsatutako arrautza apurtuek txitak kutsa ditzakete inkubazioan.**

PERTSONEI TRANSMITITZEN ZAIE?

Oso arraroa da pertsonak hegazti-gripeaz kutsatzea, baina Asia hego-ekialdean izan dira kasu batzuk, kutsatutako hegaztiekin harreman zuzena, estua eta jarraitua izan ondoren, batez ere airearen bidez.

EZARRI BEHARREKO KONTROL NEURRIAK

- Ustiategira pertsonen sarrera minimizatu, baita hegaztiekin ibiliko diren pertsonen kopurua ere.
- Beste ustiategietako hegaztiekin ikustaldiak eta kontaktua saihestu.
- **Eskortako hegaztiek basa-hegaztiekin harremana izateko arriskua minimizatu.** Janontziak eta edontziak instalazioen barruan jarri.
- Baserri ingurua garbi mantenduko da eta kontrolatu egingo da hegaztien eta karraskarien presentzia saihesteko eta hesiak jarriko dira ustiategian sar ez daitezen.
- Eskortako hegaztiak beste animalia espezieengandik bereizi.
- **Hegaztiak manipulatu ondoren oinarrizko higiene-neurriak hartu**, batez ere eskuak garbitu xaboi desinfektatzaileekin.
- Edateko ura erabili hegaztiek edan dezaten.

ZER EGIN

ANOMALIAK EDO AKABATUTAKO HEGAZTIAK HAUTEMANEZ GERO?

24 ordutan % 20tik gorako heriotza-tasa hautematean, egoera jakinaraziko zaio bertako albaitariari, zeinak, gaixotasunaren susmoaren kasuan, berehala jakinaraziko dion egoera dagokion foru-aldundiaren abeltzaintza-zerbitzuari.

ARABA: 945 181818
BIZKAIA: 94 4066821
GIPUZKOA: 943 112987